Guía de Unitron uDirect™ 2

unitron™ Hearing matters

Gracias

Gracias, por elegir el uDirect™ 2 para su audífono Unitron.

En Unitron, nos importan muchísimo las personas con pérdida auditiva. Colaboramos estrechamente con los profesionales de la salud auditiva para crear soluciones avanzadas y con objetivos específicos para todo el mundo. Porque la audición es importante.

Su uDirect 2

Profesional de la salud auditiva: _____

_____

Teléfono: _____

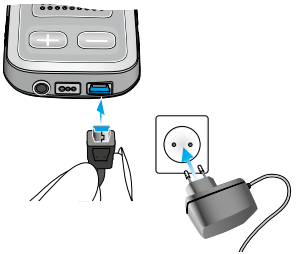
Número de serie: _____

Garantía: _____

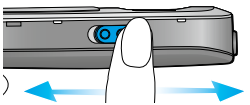
Fecha de compra: _____

Referencia rápida

Carga de uDirect 2



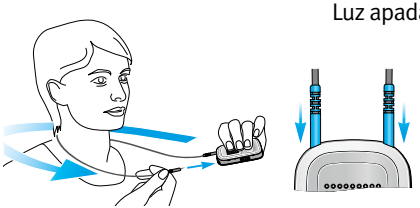
Encendido/apagado



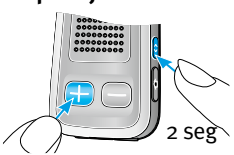
Indicador de encendido

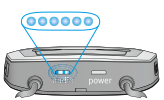
Luz roja continua: cargando
Luz verde continua: completamente cargado
Parpadeo rojo - batería baja
Luz apada: batería otada

Cómo colocarse uDirect 2



Emparejamiento Bluetooth





Luz azul parpadeante

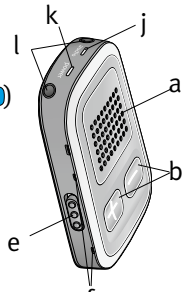
Índice

Descripción general del uDirect 2 2
Configuración de la fuente de alimentación 4
Carga de uDirect 2 5
Encendido y apado de uDirect 2 6
Información del estado de la pila 7
Emparejamiento Bluetooth de uDirect 2 8
Cómo llevar el uDirect 2 correctamente 9
Comprobación del sonido mediante el uDirect 2 10
Transmisión de música mediante un cable 11
Transmisión de música por Bluetooth 12
Cómo ver la televisión 14
Ajuste del volumen 15
Utilización del uDirect 2 para llamadas telefónicas 16
Opciones avanzadas del teléfono 23
Utilizando uDirect 2 como un mando a distancia 27
Utilización de uDirect 2 con FM 31
Llevar el uDirect 2 de formas diferentes 34
Selección de una de las diferentes fuentes con uDirect 2 35
Reinicio del uDirect 2 40
Resumen de los indicadores luminosos 41
Introducción a Bluetooth 44
Configuración de Bluetooth 48
Identificación de llamadas: pronunciación de nombres de personas que llaman 55
Guía de solución de problemas 58
Advertencias 66
Información de cumplimient normativo 72

Descripción general del uDirect 2

Botones

a Acceso (A)
b Volumen o SmartFocus* (+/−)
c Inicio (⌂)
d Conectar (‹›)
e Conmutador encendido/ apado (I/O)



Entradas

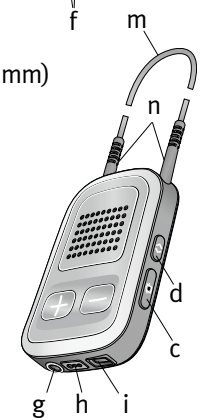
f Aberturas del micrófono
g Entrada de audio (clavija de 3,5 mm)
h Entrada de FM (Europlug)
i Entrada de carga (mini USB)

Indicadores

j Indicador de audio
k Indicador de alimentación

Collar inductivo

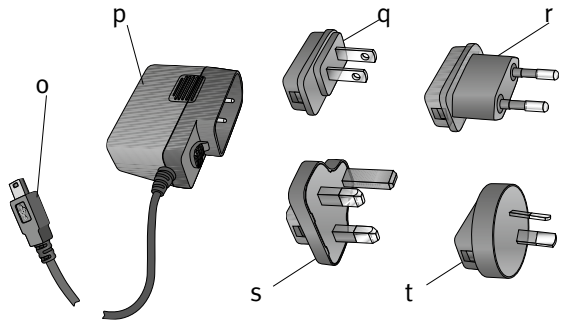
l Conexiones del collar inductivo
m Collar inductivo (con antena)
n Enchufes del collar inductivo



*Lo puede configurar su profesional de la salud auditiva.

Accesorios

o, p Fuente de alimentación universal con conectormini USB
q, r, s, t Adaptador para EE. UU., UE, RU, AUS



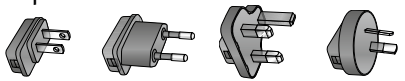
Otros accesorios opcionales

Micrófono de solapa externo “MC1”
Collar inductivo corto (51 cm)
Estación base de Unitron uTV 2 (transmisor Bluetooth de Unitron para televisión)
Cable de audio, 1,5 m
Cable USB, 3 m

Los adaptadores incluidos pueden variar en función del país.

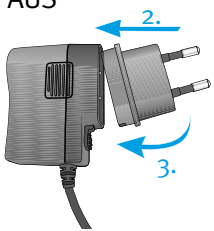
Configuración de la fuente de alimentación

1. Seleccione el adaptador que corresponda con su país.



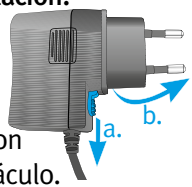
EE. UU. UE RU AUS

2. Inserte la esquina redondeada del adaptador en la esquina redondeada de la fuente de alimentación universal hasta que esté completamente insertada.
3. Ha clic en la parte inferior del adaptador para bloquearlo en su lugar. Asegúrese de que el adaptador se haya fijado bien.



Para retirar el adaptador de alimentación:

a. Tire de la pestaña de la fuente de alimentación universal y manténgala en esa posición.
b. Tire del adaptador hacia arriba con cuidado para retirarlo del receptáculo.
c. A continuación, comience de nuevo con el paso 1(arriba).



Carga de uDirect 2

Su uDirect 2 tiene una pila recargable no extraíble.

Para cargarla:

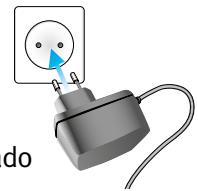
1. Conecte el enchufe mini USB en el puerto mini-USB del uDirect 2.
2. Enchufe la fuente de alimentación a una toma de corriente.

Indicador de alimentación

Rojo fijo: Cargando, normalmente 90 minutos.

Verde fijo: pila totalmente cargada

Es seguro dejar el uDirect 2 conectado al cargador durante la noche.

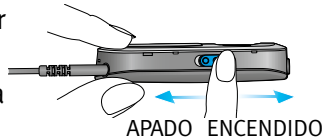


Al cargar uDirect 2 por primera vez, déjelo cargando durante al menos tres horas, aunque el indicador de la pila no esté encendido o se ponga verde antes.

El rendimiento pleno de una pila nueva solo se consigue después de que se completen de dos a tres ciclos de carga y descarga.

Encendido y apado de uDirect 2

Deslice el conmutador de encendido (I/O) como se muestra para encender o apar el uDirect 2.



Apue el uDirect 2 cuando no lo utilice o si lo almacena o transporta.

Para utilizarlo, encienda el uDirect 2.

Información del estado de la pila

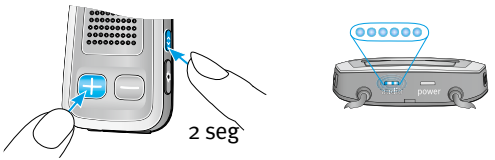
El indicador de alimentación indica lo siguiente:

	Verde durante 2 segundos	Encendido
	Parpadeo en rojo y luego fijo durante 2 segundos	Apagado
	Parpadeo en verde lento	Funcionamiento normal
	Breve parpadeo en rojo	Queda menos del 20% de la pila. Cárguela
	Sin parpadeo justo después de encenderlo	Cárguela durante al menos 2 horas

Si se retiró el collar inductivo durante más de 2 minutos, el indicador de alimentación solo se encenderá mientras se pulsa un botón.

Emparejamiento Bluetooth de uDirect 2

1. Encienda (I/O) el uDirect 2.
2. Mantenga pulsados los botones Conectar (‹›) y Volumen (+) simultáneamente durante 2 segundos hasta que el indicador Audio comience a parpadear rápido en azul.



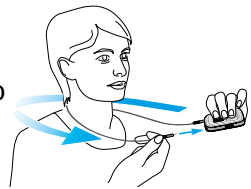
3. Inicie el proceso de emparejamiento en el dispositivo Bluetooth® (ej., teléfono) en 1 minuto según la guía de usuario de los dispositivos y utilice el código “oooo” cuando se le solicite.
4. Tras un correcto emparejamiento, el indicador Audio dejará de parpadear rápido en azul.

El proceso no requiere que el collar inductivo esté conectado. Para la transmisión y la conexión Bluetooth el collar inductivo es obligatorio.

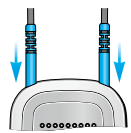
Cuando se empareja a un teléfono móvil,recomendamos desactivar el sonido de las teclas del teléfono y las alertas de SMS.

Cómo llevar el uDirect 2 correctamente

Antes de que se puede realizar cualquier transmisión de teléfono, música o televisión, el uDirect 2 debe encenderse y colocarse correctamente como se muestra a continuación:



1. Póngase el collar inductivo alrededor del cuello (más fácil si se desconecta uno de los extremos del collar inductivo).
2. Asegúrese de que ambos extremos están bien conectados en las conexiones del collar inductivo.



3. Encienda el uDirect 2.

Para la transmisión, el collar inductivo debe estar siempre conectado. Cuando está desconectado, el uDirect 2 activará el modo de espera tras dos minutos. Los indicadores de alimentación y audio dejarán de parpadear y finalizarán todas las conexiones Bluetooth activas para ahorrar energía. Enchufe el collar inductivo de nuevo para activar la transmisión.

Comprobación del sonido mediante el uDirect 2

1. Colóquese el uDirect 2 correctamente y enciéndalo.
2. Mantenga pulsados los botones Conectar (‹›) y Principal (A) simultáneamente durante 2 segundos hasta que el indicador Audio se vuelva violeta.

Los audífonos cambiarán al modo de transmisión y escuchará el tema de demostración de sonido de uDirect 2 durante 30 segundos.

Utilice los botones de Volumen (+/−) para ajustar el volumen.

30 segundos después del último ajuste de volumen o tras presionar cualquier tecla, la demostración de sonido se detendrá.

Si no puede escuchar la demostración de sonido:

Asegúrese de que los audífonos están conectados correctamente.

Asegúrese de que el collar inductivo de uDirect 2 está correctamente conectado en ambos extremos y colgado alrededor del cuello.

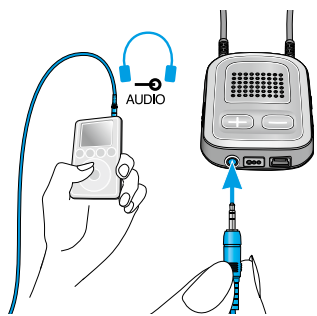
Asegúrese de que el uDirect 2 está cargado y encendido.

Asegúrese de que no hay ninguna llamada de teléfono conectada a través del uDirect 2.

Transmisión de música mediante un cable

El uDirect 2 debe encenderse y colocarse correctamente alrededor del cuello.

1. Inserte el cable de audio en la conexión de los auriculares del reproductor de audio e inicie el reproductor.
2. Introduzca el otro extremo del cable de audio en la entrada de audio del uDirect 2. La transmisión de audio se activa automáticamente y el indicador Audio pasará a naranja.



Pulse brevemente el botón Principal (A) para detener y reiniciar la transmisión.

Los programas de los audífonos no se pueden cambiar mediante el botón Principal del uDirect 2 (A) cuando está conectado el cable de audio.

El uDirect 2 confirmará la transmisión por cable cuando esté activada: mensajes verbales (VoiceAlerts) o bips, según la configuración del uDirect 2.

Transmisión de música por Bluetooth

Si tiene una fuente de audio con Bluetooth (por ej., un reproductor MP3), puede transmitir el audio de forma inalámbrica a los audífonos.

Para utilizar uDirect 2 con un dispositivo de audio o un transmisor con Bluetooth, primero debe emparejar los dispositivos.

Para iniciar la transmisión Bluetooth:

1. El uDirect 2 debe estar encendido y colocado correctamente.
2. Encienda el otro dispositivo Bluetooth.
3. En algunos dispositivos Bluetooth, puede que sea necesario pulsar “Reproducir” en el dispositivo.
4. Si los dispositivos se emparejaron y se conectaron correctamente, la transmisión se iniciará automáticamente y el indicador de Audio se volverá azul fijo.

Utilice el botón Principal (A) para detener y reiniciar la transmisión Bluetooth.

Para detener por completo la transmisión Bluetooth, apue el otro dispositivo Bluetooth o desactive su función Bluetooth.

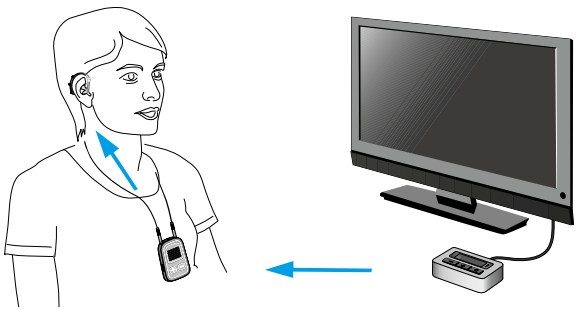
El uDirect 2 confirmará la transmisión por Bluetooth cuando esté activada (mensajes verbales o bips, según la configuración del uDirect 2).

Los programas de los audífonos no se pueden cambiar con el botón Principal uDirect 2 (A) cuando el dispositivo Bluetooth está transfiriendo.

Cómo ver la televisión

Le recomendamos que utilice el dedicado y optimizado UTV 2 para ver la televisión.

Garantiza una transmisión inalámbrica de bajo latencia de hasta 30 metros, ofrece un control de volumen incorporado y actúa como base de carga para el uDirect 2.



Ajuste del volumen

Pulse los botones de volumen del uDirect 2 (⊕/⊖) para ajustar el volumen:

Pulse (⊕) para subir el volumen

Pulse (⊖) para bajar el volumen

El ajuste del volumen en el uDirect 2 tendrá el mismo efecto que ajustar el volumen de los audífonos. También puede cambiar el volumen de la señal de audio de la transmisión utilizando solo los controles de volumen del dispositivo de audio (por ej., teléfono móvil, reproductor MP3, estación base de UTV 2). Esto le proporciona la opción de bajar el volumen del audífono utilizando el botón Menos (⊖) durante una llamada de teléfono en un entorno ruidoso y subir el volumen del teléfono al mismo tiempo utilizando el botón para subir el volumen del teléfono.

Si el uDirect 2 no fue conectado con los audífonos por su audioprotesista, los botones de volumen (⊕/⊖) solo modificarán el audio de la transmisión, pero no el volumen del audífono.

Si su uDirect 2 se ha configurado para ajustar SmartFocus (confort/claridad) en lugar del volumen, pulse (⊕) para aumentar la claridad y (⊖) para aumentar la comodidad.

Utilización del uDirect 2 para llamadas telefónicas

Antes de utilizar el uDirect 2 con su teléfono, necesita asegurarse de que su teléfono tiene el Bluetooth activado, además de completar los procedimientos de emparejamiento y conexión

El botón Principal (A) ofrece varias opciones de funcionamiento:

Acepta y finaliza una llamada de teléfono.

Pausa y reinicia la transmisión desde un dispositivo de audio.

Funciona como un mando a distancia (su audioprotesista debe configurar el uDirect 2 como un mando a distancia).

Algunos teléfonos está configurados para reproducir sonidos de teclas, avisos de SMS y bips de confirmación en el uDirect 2.

Si está configurado de ese modo:

Escuchará estos sonidos interrumpiendo las transmisiones de audio activas a través de los audífonos.

Los audífonos pueden cambiarse brevemente al modo de transmisión, que puede ser algo que no desee.

Consulte las instrucciones de uso de su teléfono móvil para obtener información para desactivar estos sonidos.

Las llamadas de teléfono a través de Bluetooth siempre tendrán prioridad sobre otras fuentes de audio en el uDirect 2.

No es posible cambiar los programas del audífono durante una llamada de teléfono.

Oirá la voz del interlocutor a través de ambos audífonos.

Utilización del uDirect 2 durante las llamadas de teléfono

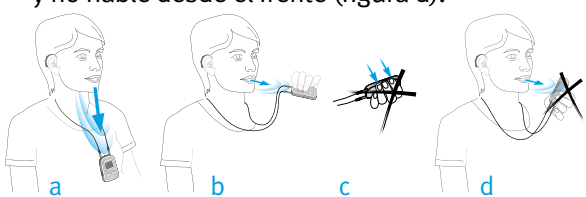
El rango de Bluetooth (distancia máxima entre el uDirect 2 y el teléfono) es de 5 a 10 metros.

Fuera de este rango, se perderá la conexión o se producirán intermitencias durante una llamada.

Cuando mantenga una conversación por el teléfono, colóquese el uDirect 2 con normalidad como se muestra en la figura a a continuación.

En entornos muy ruidosos, puede acercar el uDirect 2 a la boca (figura b).

Evite cubrir los pequeños ujeros del micrófono en el lateral con los dedos o con ropa (figura c) y no hable desde el frente (figura d).



Llamadas entrantes

Debe encenderse el uDirect 2, emparejarlo al teléfono y colocarlo correctamente.

Cuando reciba una llamada en el teléfono, el indicador de Audio del uDirect 2 mostrará una luz azul fij y escuchará la señal del tono de llamada a través de los audífonos.

Diferentes tonos de llamada del uDirect 2

El tono de llamada del teléfono depende de la configuración del uDirect 2 y de las funciones del teléfono.

El tono de llamada se asigna automáticamente durante el proceso inicial de emparejamiento del teléfono y no se puede configurar.

Cuando empareje más de un teléfono, el segundo y el tercer teléfono emparejado tendrán un tono de llamada diferente. Se asignan automáticamente un total de 3 tonos de llamada diferentes.

El uDirect 2 también anunciará el nombre de la persona que llama tal y como se muestra en la pantalla del teléfono (identificación de la llamada utilizando la tecnología de texto a voz).

Se coge el nombre de su agenda telefónica.

Tenga en cuenta que puede que su teléfono no admita esta función. Consulte la guía de usuario del teléfono o pregunte a su proveedor de telefonía para obtener más información.

El ajuste de idioma predeterminado de un uDirect 2 nuevo es inglés americano. Su audioprotesista puede configurar el ajuste de idioma adecuado para una correcta pronunciación de los nombres. Su audioprotesista puede desactivar la identificación de llamadas si usted se lo pide.

Aceptación de llamadas entrantes

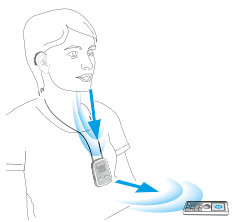
Para aceptar una llamada entrante, presione brevemente el botón Principal (A) de su uDirect 2 cuando oiga el tono de llamada a través de los audífonos. Pasarán unos 5 segundos antes de que escuche el tono de llamada a través de sus audífonos.

Hable hacia el uDirect 2, no hacia el teléfono, cuando haya una llamada activa.

Por su seguridad, los micrófonos de los audífonos estarán encendidos a un nivel reducido durante las llamadas de teléfono y la transmisión de audio.

Solo se puede realizar una llamada a la vez. Se ignorará un segundo tono de llamada cuando se esté llamando.

Realización de llamadas de teléfono



Asegúrese de que el uDirect 2 y su teléfono estén conectados por Bluetooth tal y como se describe en la página 51.

Utilice el teclado del teléfono para introducir el número y pulse el botón de marcación del teléfono. Cuando esté conectado, escuchará el tono de marcación a través de su audífono después de aproximadamente 3 segundos.

Uso de teléfonos inalámbricos (DECT) o teléfonos antiguos con solo el perfil Auriculares

Si su teléfono solo admite el perfil Auriculares (HSP), debe iniciarse manualmente la conexión para realizar llamadas. Esto ocurre a menudo con los teléfonos domésticos inalámbricos (estándar DECT).

Puede que en estos teléfonos el indicador de Audio no parpadee en azul a pesar de que se haya emparejado el teléfono con anterioridad.

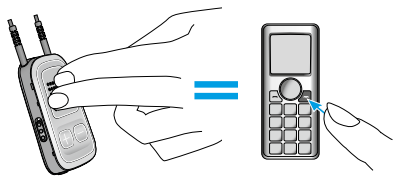
1. Escriba el número que desee marcar en su teléfono o selecciónelo de la enda del teléfono.
2. Pulse brevemente el botón Conectar (‹›) y entonces 5 segundos espere
3. El proceso de marcación se iniciará automáticamente y el indicador de audio se volverá azul fijo. Podrá escuchar un bip de confirmación a través de los audífonos.

Finalización de una llamada

Para finalizar una llamada de teléfono a través del uDirect 2, pulse brevemente el botón Principal (A).

La llamada finalizará y sus audífonos volverán al programa o fuente de audio activada previamente (como la entrada de clavija de audio).

También puede finalizar una llamada manejando el teléfono en vez del uDirect 2.



Opciones avanzadas del teléfono

Rechazo de una llamada

Si prefiere no contestar a una llamada entrante, mantenga pulsado el botón Principal (A) del uDirect 2 durante unos dos segundos hasta que el tono de llamada se detenga. Utilizar su teléfono para rechazar la llamada tendrá el mismo efecto.

Si pulsa el botón Inicio (⌂), finalizará la llamada y los audífonos cambiarán al programa de inicio.

Su audioprotesista puede configurar las siguientes funciones adicionales en el uDirect 2. Se asignarán a una pulsación prolongada (2 segundos) del botón Principal (A) o del botón Conectar (‹›):

El teléfono debe admitir estas funciones. Consulte el manual de instrucciones de uso del teléfono para obtener más información.

1. **Volver a marcar el último número de teléfono**
   Una pulsación larga del acceso botón volverá (A) a marcar el último número marcado.

2. **Marcación por voz**
   Una pulsación larga del botón asignado (‹›) iniciará la marcación por voz que le permite decir el nombre de la persona en vez de escribir el número.

Cuando utilice dos teléfonos al mismo tiempo (Compatibilidad múltiple), solo se podrá utilizar el último teléfono emparejado para la marcación por voz.

3. **Retener llamada**
   Cuando esté manteniendo una conversación telefónica, una pulsación larga del botón asignado (‹›) pondrá la llamada en espera. La persona que llama permanecerá en línea pero no habrá transmisión de audio y el audífono cambiará al programa auditivo anterior. Utilice este modo para tener una conversación paralela con una persona que se encuentre a su lado sin transmitir la conversación a la persona al teléfono.

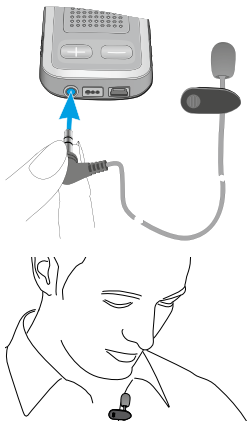
4. **Transmisión de llamada**
   Una pulsación larga del botón asignado (A) transferirá la llamada al teléfono. Esto le permitirá pasar su teléfono a otra persona. Los audífonos cambiarán al programa auditivo anterior.

Después de retener o transferir una llamada, otra pulsación larga del respectivo botón (A) transfiere la llamada de nuevo al uDirect 2 y la llamada se reanuda por los audífonos.

Mientras la llamada esté retenida o transferida, podrá utilizar el botón Principal (A) para cambiar de nuevo los programas del audífono.

Utilización del micrófono externo

Utilice el micrófono de solapa externo opcional “MC1” si lleva el uDirect 2 por debajo de la ropa durante una llamada telefónica.



1. Conecte el micrófono con conector de 3,5 mm en la entrada de audio del uDirect 2. Así, se desactivarán por completo los micrófonos internos del uDirect 2.
2. Utilice la pinza para colocar el micrófono omnidireccional lo más cerca posible de la boca.
3. Póngase el collar inductivo alrededor del cuello y encienda el uDirect 2.

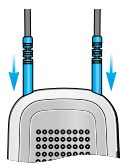
Las chaquetas, etc., no influirán de forma negativa en la conexión inalámbrica con los audífonos.

Utilizando uDirect 2 como un mando a distancia

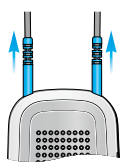
Las funciones de mando a distancia no son compatibles con algunos modelos de audífonos. La función de transmisión está disponible para todos los audífonos inalámbricos. Consulte a su audioprotesista para obtener más información.

Antes de poder utilizar la función de mando a distancia, su audioprotesista debe activar el mando a distancia.

Existen dos formas de utilizar el uDirect 2 como mando a distancia:



El collar inductivo está conectado con ambos extremos y debe llevarse el uDirect 2 alrededor del cuello. La función de mando a distancia estará disponible siempre y cuando no se esté transfiriendo audio.



El collar inductivo está completamente desconectado y el uDirect 2 funciona a cierta distancia. No se puede transferir en esta configuración.

Asegúrese de que el uDirect 2 está encendido.

Cambio de volumen/Smartfocus (opcional)

Pulse el botón de volumen (⊕/⊖) del uDirect 2 para ajustar el volumen:

Pulse (⊕) para subir el volumen

Pulse (⊖) para bajar el volumen

Smartfocus le ayuda a optimizar la claridad y la comodidad para los diferentes ambientes sonoros (opcional en los audífonos seleccionados).

Pulse el botón de volumen (⊕/⊖) de uDirect 2 para ajustar:

Pulse (⊕) para aumentar la claridad

Pulse (⊖) para aumentar el confort

Si los botones de su uDirect 2 (⊕/⊖) se han configurado para ajustar SmartFocus, dejarán de ajustar el volumen de sus audífonos.

Cambio de programas

Utilice el botón Principal (A) para cambiar los programas auditivos del audífono.

Solo se puede cambiar los programas auditivos si no hay ninguna transmisión en progreso.

Pulse el botón Inicio (⌂) para regresar al programa auditivo inicial y a los niveles de volumen delos audífonos.

Más información sobre el mando a distancia:

El audífono puede emitir un bip para confirmar que se aplicó su selección.

Ambos audífonos se controlan a la vez.

Pídale a su audioprotesista que imprima su informe personal del uDirect 2.

El audioprotesista es el encargado de configurar los programas de los audífonos y los niveles de volumen disponibles.

El indicador de alimentación se enciende mientras pulsa un botón del uDirect 2. El color verde confirma que el estado de la pila del uDirect 2 es bueno, el rojo indica que necesita cargar la pila.

2 minutos después de desconectar el collar inductivo, ambos indicadores luminosos se aparán y el uDirect 2 desconectará el Bluetooth para ahorrar energía.

Distancia de funcionamiento

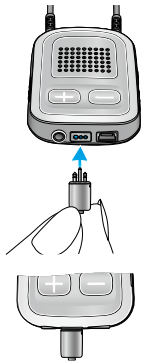
Si uDirect 2 se utiliza como un mando a distancia de mano (sin collar inductivo)

Distancia máx. 80 cm

Sostener el uDirect 2 según se muestra

Utilización de uDirect 2 con FM

El uDirect 2 puede utilizarse con el equipo de FM.



1. Sitúe el transmisor FM cerca de la fuente de sonido y enciéndalo.
2. Encienda el receptor FM si es necesario.
3. El uDirect 2 debe estar encendido y colocado correctamente.
4. Conecte el receptor FM al uDirect 2 a través de la entrada FM como se muestra en la imen.

Cuando se detecta el FM, escuchará un tono de notificación de FM para la transmisión a través de los audífonos. El tono de notificación FM es similar a un tono de llamada de teléfono.

Opciones para manejar la señal FM durante el tono de notificación FM:

Aceptar: presione brevemente el botón Principal (A).

Poner en espera: presione el botón Principal (A) durante 2 segundos.

Ignorar el tono de notificación FM: tras 20 segundos, el FM se pondrá en espera automáticamente.

Pulse brevemente el botón Principal (A) para pausar la transmisión FM.

La entrada FM que está pausada se mantiene automáticamente en segundo plano y se puede reiniciar siempre y cuando haya una señal FM pulsando brevemente el botón Principal (A).

Mientras se reciba la señal FM, los programas del audífono no se podrán cambiar con el botón Principal (A).

El uDirect 2 reproducirá un sonido de confirmación cada vez que se active la transmisión por FM y el indicador de audio se volverá naranja.

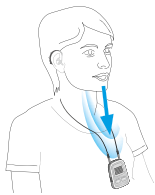
El uDirect 2 enviará una breve señal de alerta durante la transmisión FM si no hay señal FM durante 45 segundos y luego cada 15 minutos.

Si no hay señal FM durante más de 15 minutos, el tono de notificación se reinicia en cuanto se detecte de nuevo la señal FM.

Para desactivar el FM por completo, desconecte el receptor FM del uDirect 2.

Llevar el uDirect 2 de formas diferentes

Estándar

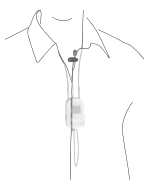


Para beneficiarse del transmisor y de la función de mando a distancia, recomendamos llevar el uDirect 2 alrededor del cuello. Durante las llamadas, su voz solo podrá captarse si el uDirect 2 no está cubierto con ropa.

Mando a distancia de mano

Para utilizar el uDirect 2 solo como mando a distancia, puede sostenerse y manejarse en la mano. El collar inductivo se debe retirar en este caso.

Bajo la ropa



Si lleva el uDirect 2 bajo la ropa durante las llamadas, se necesita el micrófono externo “MC1” de Unitron (accesorio opcional).

Manejo de varias entradas en el uDirect 2

Cuando una fuente de audio está conectada al uDirect 2, los audífonos cambiarán automáticamente a los programas especiales.

Su audioprotesista puede ajustar con precisión hasta 4 programas automáticos.

Se pueden tener varias fuentes de audio conectadas y en funcionamiento con el uDirect 2:

- Dos dispositivos Bluetooth (por ej., teléfono y estación base de uTV 2).
- Una entrada de audio (conector de audio de 3,5 mm).
- Un receptor FM.

Los indicadores de estado y la luz del indicador de audio le informan sobre las entradas conectadas.

Una fuente de audio se considera como “conectada” al uDirect 2 si:

- El conector de audio está conectado (con o sin señal de audio).

- Un receptor FM está conectado y recibe una señal FM.
- Una fuente de música Bluetooth está transfiriendo música o está pausada.
- Un teléfono Bluetooth está emparejado y dentro del alcance.

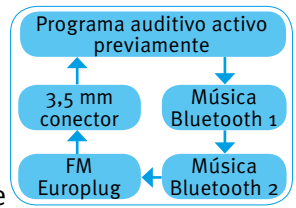
Una llamada telefónica siempre tiene prioridad. Escuchará la indicación de llamada incluso si está escuchando otras fuentes de audio por cable, Bluetooth o FM. Si rechaza o finaliza la llamada, se reanudará la transmisión de audio.

No se pueden cambiar los programas del audífono con el botón Principal (A) mientras la fuente de audio está conectada al uDirect 2.

La mayoría de los teléfonos Bluetooth se conectan al uDirect 2 como teléfono y reproductor de música al mismo tiempo. Si desea escuchar música, debe iniciar la música con su teléfono; no se puede iniciar desde el uDirect 2.

Selección de una de las diferentes fuentes con uDirect 2

Con solo una fuente de audio (ej., desde un transmisor de Bluetooth), cada pulsación del botón Principal (A) pausará o reanudará la fuente de audio.



Se puede acceder secuencial mente a las diferentes fuentes de sonido pulsando el botón Principal (A). Después de cada pulsación, el uDirect 2 selecciona la siguiente fuente conectada en una secuencia fija.

Si una fuente no está conectada, el uDirect 2 procederá con la siguiente fuente.

Después de la última fuente conectada de la secuencia, la transmisión se detiene y los audífonos reanudarán el programa auditivo activo previamente, indicado por bips.

Cada fuente de audio conectada tiene un lugar fijado en la secuencia, como se muestra en la imen.

Mantenga pulsado brevemente el botón Principal (A) hasta que alcance la fuente de audio que desee.

uDirect 2 anuncia cada fuente de audio activa a medida que avanza la secuencia con notificaciones verbales o pitidos.

Pausa en la transmisión

Para interrumpir temporalmente la transmisión, por ejemplo, si alguien quiere hablar con usted, pulse brevemente en el botón Principal (A) en el uDirect 2 las veces que necesite hasta que escuche los “bips” que anuncien el programa acústico del audífono activo previamente.

Para reanudar la transmisión, pulse brevemente el botón Principal (A) hasta que encuentre la fuente de audio que desee.

Pulsar el botón Inicio ( ) siempre seleccionará los programas de inicio de sus audífonos, independientemente de la secuencia de fuente de audio.

Detención de la transmisión

Para detener por completo la transmisión de audio, detenga los reproductores de audio por Bluetooth y desconecte la conexión de audio o el receptor FM.

Interrupciones en la transmisión

Para evitar interrupciones en la transmisión, asegúrese de que lleva el uDirect 2 con el collar inductivo alrededor del cuello y mantenga el dispositivo con Bluetooth dentro del radio de alcance de funcionamiento.

Situaciones donde puede que se interrumpa la transmisión:

Si el uDirect 2 está demasiado lejos de los audífonos durante la transmisión, por ejemplo, si no lleva el collar inductivo o si tiene desconectado el cable del collar inductivo.

Si los audífonos no se llevan correctamente, por ejemplo, si no están hacia arriba.

Si la señal Bluetooth está fuera del radio de alcance.

Si el transmisor Bluetooth se ve afectado por un obstáculo, por ejemplo, si lleva un teléfono móvil en el bolsillo trasero.

En estos casos, sus audífonos perderán la señal de audio. Si esta situación continúa durante más de 5 segundos, pasarán automáticamente al programa auditivo activo previamente.

Reinicio del uDirect 2

Si, por alguna razón, el uDirect 2 deja de responder:

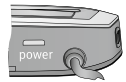
1. Deslice el conmutador de alimentación de uDirect 2 a la posición de encendido.
2. Mantenga pulsados los botones (‹›), (⌂) y (−) simultáneamente durante dos segundos.
3. Deslice el conmutador de alimentación de uDirect 2 a la posición de apado.
4. Espere 5 segundos.

El uDirect 2 se reiniciará y reanudará su funcionamiento normal cuando lo encienda de nuevo.

Tras reiniciar los emparejamientos de Bluetooth, se mantiene el estado de configuración y la rupación con los audífonos.

Resumen de los indicadores luminosos

Los indicadores luminosos proporcionan información útil que se indica a continuación:



Indicador de alimentación

Cargando	Rojo fijo	
Pila cargada y llena	Verde fijo	
Encendiendo	Verde durante 2 segundos	
Apando	Rojo durante 2 segundos*	
Pila superior al 20%	Parpadeo en verde **	
Queda menos del 20% de la pila	Breve parpadeo en rojo**	

* Cuando se apue el uDirect 2, el indicador de alimentación puede parpadear en rojo primero mientras el uDirect 2 se está desconectando correctamente de todos los dispositivos Bluetooth.

**Si el collar inductivo no está conectado con el uDirect 2, el nivel de pila solo se muestra durante el inicio, la carga o cuando se pulsa un botón.

Después de desconectar el collar inductivo, el uDirect 2 entra en modo de apado tras 2 minutos y el indicador de alimentación se apa. Solo las funciones de mando a distancia se pueden utilizar cuando el collar inductivo está desconectado.

Estado de la pila

El color del indicador de alimentación le informa sobre el estado de la pila del uDirect 2.

El indicador de alimentación verde indica un nivel de pila superior al 20%.

El indicador de alimentación rojo indica un nivel de pila inferior al 20%. Quedan menos de 1,5 horas de transmisión y se debería cargar la pila.

Indicador de audio

El collar inductivo debe estar conectado para cualquier transmisión.

Conexión o transmisión FM	Naranja fijo	
Teléfono Bluetooth o transmisión de música	Azul fijo	
1 dispositivo Bluetooth conectado	Breve parpadeo azul	
2 dispositivos Bluetooth conectados	Doble parpadeo azul	
Emparejamiento con Bluetooth	Parpadeo muy rápido en azul	
Reproducción de la demostración de sonido	Violeta fijo	

La indicación de emparejamiento Bluetooth será visible incluso si el collar inductivo no está conectado.

Durante la transmisión FM o por cable, el indicador de audio permanecerá en naranja independientemente del estado de la conexión Bluetooth.

Introducción a Bluetooth

¿Qué es Bluetooth?

Bluetooth ofrece un medio para que los dispositivos como teléfonos móviles, portátiles y ordenadores se comuniquen de forma inalámbrica.

uDirect 2 es compatible con Bluetooth para poder recibir audio de forma inalámbrica desde muchos dispositivos de audio diferentes, así como transmitirlo a sus audífonos. Por ejemplo, puede recibir llamadas de teléfono directamente en sus audífonos o escuchar un programa de televisión con la estación base de uTV 2.

Para obtener más información sobre Bluetooth, visite www.bluetooth.org

¿Qué dispositivos con Bluetooth puedo utilizar con el uDirect 2?

En primer lugar, compruebe si el dispo sitivo que desea utilizar es compatible con Bluetooth: busque el siguiente símbolo en el dispositivo o en sus instrucciones de uso.

Bluetooth®

En segundo lugar, el rango de aplicaciones posibles en un dispositivo con Bluetooth se define mediante “perfiles”. El dispositivo que desee utilizar con el uDirect 2 debe admitir los perfiles de Bluetooth adecuados. Estos difieren dependiendo de lo que desee hacer con uDirect 2:

Para recibir llamadas telefónicas, su teléfono debe admitir el perfil “Auriculares” o “Manos libres” (HSP/HFP)

Para escuchar música en estéreo desde su teléfono móvil u ordenador, debe admitir el perfil A2DP/“Auriculares estéreo”.

El perfil de acceso a endas telefónicas (PBAP) es un indicador de si funcionará o no el identificador de llamadas.

Busque esta información en la guía de usuario de su teléfono

Compatibilidad de dispositivos con Bluetooth

Si se produce algún problema en la conexión entre su dispositivo y el uDirect 2 o si no está seguro sobre las funciones Bluetooth de su dispositivo, consulte la guía de usuario de su dispositivo o pregunte a su distribuidor.

Radio de alcance para Bluetooth

El uDirect 2 admite el funcionamiento con Bluetooth Clase 2 hasta un rango de 10 metros.

Cuando se utilice con la estación base de uTV 2 para ver la televisión, el rango de funcionamiento es de hasta 30 metros.

No es necesario que el uDirect 2 tenga línea visual de los otros dispositivos. Sin embargo, los siguientes factores pueden afectar al radio de alcance conseguido:

Las interferencias con otros dispositivos en el entorno puede reducir el rango de funcionamiento.

El dispositivo Bluetooth con el que se está conectando puede admitir solo un rango más limitado.

Si su dispositivo con Bluetooth se sale del radio de alcance del uDirect 2 y tiene una conexión de audio activa, esta conexión primero comenzará a ser intermitente y luego finalizará.

Si el dispositivo vuelve al rango de su uDirect 2, éste debería reanudar la transmisión a sus audífonos. Si esto no ocurre, apage el uDirect 2 y, cuando se apague la luz roja del indicador, encienda el uDirect 2 de nuevo.

Uso de un dispositivo con Bluetooth: emparejamiento y conexión

Si su dispositivo tiene Bluetooth y admite los perfiles adecuados, puede comunicarse con el uDirect 2. Para activar esta comunicación, se deben completar dos procedimientos sencillos:

1. Emparejamiento: El procedimiento de emparejamiento le permite controlar qué dispositivos con Bluetooth tienen permiso para comunicarse entre sí. Solo debe realizarlo una vez por cada dispositivo que desee utilizar con el uDirect 2.
2. Conexión: Una vez que se permite que un dispositivo se comunique con el uDirect 2 (“emparejado”), el procedimiento de conexión garantiza que los dispositivos puedan intercambiar señales de audio.

   Los dispositivos emparejados se conectan cada vez que se encienden y se encuentran en el rango de alcance. Esto se indica en el uDirect 2 con el indicador de audio que parpadea en azul.

La mayoría de los dispositivos Bluetooth realizan el procedimiento de conexión automáticamente después del emparejamiento.

En las siguientes páginas se describen los procedimientos de emparejamiento y conexión.

Configuración de Bluetooth

Esta sección describe el procedimiento de emparejamiento y conexión para dispositivos con Bluetooth.

Paso a paso: emparejar con un teléfono con Bluetooth

Solo es necesario realizar el procedimiento de emparejamiento una vez con cada dispositivo Bluetooth. Su teléfono móvil controla el procedimiento de emparejamiento.

Cada teléfono móvil tiene distintas estructuras de menú. Por lo tanto, debe consultar las instrucciones de uso de su teléfono o el servicio técnico del istribuidor si no puede completar el procedimiento de emparejamiento con los pasos genéricos descritos aquí.

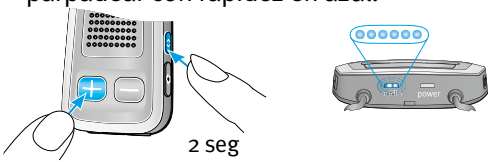
Se pueden emparejar un máximo de 8 dispositivos con el uDirect 2. Otro emparejamiento sustituirá el dispositivo que no se utilizó durante el tiempo más largo.

El uDirect 2 puede admitir (conectar) dos teléfonos al mismo tiempo, pero solo se puede realizar una llamada a la vez.

Para obtener más información sobre las instrucciones de emparejamiento Bluetooth específicas para algunos de los fabricantes más comunes, consulte: www.unitron.com/es

1. Encienda su uDirect 2 y el teléfono. Colóquelos uno junto al otro.
2. Localice la configuración de conectividad en el menú de su teléfono. Busque la función de Bluetooth.
3. En el teléfono, asegúrese de que la función Bluetooth esté activada.
4. En el teléfono, elija BUSCAR para buscar dispositivos Bluetooth o mejoras de audio.
5. Para iniciar el proceso de emparejamiento del uDirect 2, mantenga pulsados los botones ( ) y ( ) simultáneamente durante 2 segundos

hasta que el indicador de Audio comience a parpadear con rapidez en azul.



6. El uDirect 2 permanecerá en el modo de emparejamiento durante dos minutos o hasta que se complete el emparejamiento.
7. Su teléfono móvil debería mostrar una lista de los dispositivos con Bluetooth descubiertos. Seleccione “Unitron uDirect 2” de esta lista
8. Puede que su teléfono le pida que introduzca una contraseña. Si es así, introduzca “oooo” (cuatro ceros). Puede que algunos teléfonos móviles le pregunten qué servicio de Bluetooth desea activar. Seleccione “Auriculares” o, si está disponible, “Auriculares estéreo”.
9. Su uDirect 2 debería emparejarse ahora con su teléfono y el indicador de audio dejará de parpadear.

El proceso de emparejamiento es independiente del collar inductivo (puede estar conectado o no).

Puede ser necesario volver a realizar el emparejamiento si se actualizó el firmware del teléfono.

Cómo conectarse a un teléfono

Una vez que su teléfono y el uDirect 2 están emparejados (consultar Emparejamiento con un teléfono con Bluetooth), el teléfono necesita estar “conectado” con el uDirect 2 antes de enviar señales de audio.

Esta función debería aparecer también en el menú Bluetooth de su teléfono.

1. Asegúrese de que el uDirect 2 esté encendido y que el collar inductivo esté conectado y colocado correctamente.
2. Localice la sección Bluetooth en el menú del teléfono y seleccione la lista de “Dispositivos emparejados”.
3. Localice y marque el uDirect 2 y seleccione “Conectar”.
4. La confirmación de conexión satisfactoria se indica en el uDirect 2 con el indicador de audio parpadeando en azul. Adicionalmente, puede aparecer un símbolo de auricular (🎧) en la pantalla principal del teléfono.

La conexión entre uDirect 2 y su teléfono móvil se mantendrá mientras que los dos dispositivos estén encendidos y dentro del radio de alcance del otro dispositivo. Si alguno de los dispositivos se apa o se sale del radio de alcance, puede que deba repetir el procedimiento de conexión.

Algunos teléfonos realizan el procedimiento de conexión automáticamente después del emparejamiento. Recomendamos seleccionar “Sí” cuando se le solicite permiso para conectar este dispositivo automáticamente una vez que se complete el emparejamiento.

Consulte la guía de usuario del teléfono en el caso de que sea necesaria una conexión manual.

Emparejamiento con otros dispositivos Bluetooth externos

Si desea utilizar su uDirect 2 para escuchar música desde el sistema estéreo, puede utilizar un transmisor Bluetooth externo. El uDirect 2 también puede utilizar un teléfono fijo con Bluetooth.

El procedimiento de emparejamiento para otros dispositivos Bluetooth está controlado por el dispositivo con el que esté intentando realizar el emparejamiento. El procedimiento de emparejamiento puede variar para cada dispositivo. Consulte las instrucciones de uso del dispositivo o póngase en contacto con el servicio técnico del distribuidor si no puede completar el procedimiento de emparejamiento con los pasos genéricos descritos a continuación.

1. Encienda su uDirect 2 yel otro dispositivo.
2. Colóquelos uno junto al otro.
3. Configure su dispositivo en el modo de emparejamiento Bluetooth.
4. Inicie el proceso de emparejamiento del uDirect 2 manteniendo pulsados los botones () y () simultáneamente durante 2 segundos hasta que el indicador de Audio comience a parpadear con rapidez en azul.
5. El uDirect 2 permanecerá en el modo de emparejamiento durante dos minutos o hasta que se complete el emparejamiento.
6. Si necesita una contraseña, introduzca “oooo” (cuatro ceros).

Tras el emparejamiento, espere hasta que los dispositivos completen la conexión.

La confirmación de conexión satisfactoria se indica en el uDirect 2 con el indicador de audio parpadeando brevemente en azul. Un parpadeo doble indica que dos dispositivos están conectados con el uDirect 2.

Eliminación del emparejamiento de dispositivos Bluetooth

Si detecta problemas con uno de los dispositivos emparejados, o si un dispositivo deja de conectarse con el uDirect 2, puede considerar eliminar el emparejamiento de dispositivos con el uDirect 2.

1. Encienda el uDirect 2.
2. Mantenga pulsados los botones (‹›) y (+) durante 10 segundos hasta que el indicador de audio deje de arpadear rápido en azul.

La eliminación del emparejamiento de dispositivos Bluetooth elimina la función de conectarse a cualquier dispositivo Bluetooth emparejado previamente. Tendrá que realizar el proceso de emparejamiento de nuevo si desea volver a conectarlo.

Identificación de llamadas: pronunciación de nombres de personas que llaman

El uDirect 2 puede decirle el nombre de la personauque llama.

Si su teléfono admite el acceso a endas telefónicas (PBA) o el perfil de acceso a endas telefónicas (PBAP), el uDirect 2 intentará acceder a la información sobre la persona que llama cada vez que suene el teléfono.

Cuando el teléfono suena, la información mostrada se transfiere al uDirect 2 y se pronuncia a través de los audífonos como se indica a continuación:

El nombre guardado en la enda del teléfono. En el ejemplo, escuchará “Mike Office”.

El número, si no se conoce el nombre.

Para asegurarse de que la pronunciación es correcta, su audioprotesista puede configurar los ajustes de idioma del uDirect 2.

La guía telefónica no se descarga al uDirect 2. De esta forma, el uDirect 2 también puede admitir

diferentes teléfonos.

Consulte la guía de usuario de su teléfono o el distribuidor del teléfono para comprobar si su teléfono admite esta función.

Algunos modelos de audífonos no son compatibles con la identificación de llamada.

Su profesional de la salud auditiva debe activar la identificación de llamada.

Notificaciones verbales

Las notificaciones verbales le informan de los diferentes modos y estados operativos de uDirect 2 utilizando text-to-speech (conversión de texto en voz).

Su audioprotesista puede configurar tanto el ajuste del idioma como el de las notificaciones hablabas.

Advertencias solo: información verbal sobre la pila baja del uDirect 2 y durante el proceso de emparejamiento.

Estándar: información adicional sobre apar o encender el uDirect 2, iniciar o finalizar la carga durante una transmisión, confirmación del canal de entrada y anuncios FM.

Detallada: información adicional sobre iniciar o finalizar la carga incluso si no hay ninguna fuente de transmisión activa, conexión de micrófono externo, conectar o desconectar dispositivos Bluetooth y transferir o retener una llamada.

La identificación de llamadas es independiente del nivel verbal.

Algunos modelos de audífonos no son compatibles con las notificaciones verbales.

Su profesional de la salud auditiva debe activar las notificaciones verbales.

Guía de solución de problemas

Causa más probable	Solución
Durante el emparejamiento Bluetooth, mi otro dispositivo me solicita un código, ¿qué debo introducir?	
El código de emparejamiento es necesario para el emparejamiento inicial del uDirect 2 con el dispositivo Bluetooth (“emparejamiento”)	El código de emparejamiento del uDirect 2 es “0000” (cuatro ceros)
Escucho de forma intermitente durante una transferencia de audio mediante el uDirect 2	
El dispositivo está demasiado lejos o se lleva en un bolsillo trasero (protección corporal)	No supere la distancia máxima y mantenga los dispositivos Bluetooth delante de usted
uDirect 2 busca dispositivos conocidos durante 2 minutos después de encenderse	Después de 2 minutos, el uDirect 2 dejará de buscar y se detendrá la intermitencia
Un teléfono conectado a otros dispositivos, como a un ordenador, puede no ser capaz de transmitir música continuamente	Cuando utilice su teléfono Bluetooth como reproductor de música, desconéctelo de otros dispositivos, como del ordenador

Causa más probable	Solución
El volumen de la música es demasiado intensa o demasiado tranquila. El volumen durante las conversaciones telefónicas no resulta cómodo (demasiado bajo o demasiado elevado)	
Diferentes fuentes de audio tienen salidas diferentes	Reduzca el volumen de su audífono pulsando el botón (−). Si el sonido del teléfono (o la música) se oye demasiado bajo tras reducir el volumen del audífono, utilice el botón de volumen del teléfono para aumentarlo
La persona que llama puede oírme pero yo no puedo oírla.	
La llamada se ha transferido al teléfono	Asegúrese de que la llamada se transfiere de nuevo al uDirect 2 mediante el menú del teléfono o mediante mantener pulsado el botón (A)
El teléfono móvil u otro dispositivo con Bluetooth con el que se emparejó anteriormente ya no reconoce a uDirect 2	
A los 2 minutos sin encontrar ningún dispositivo, uDirect 2 deja de buscar dispositivos para ahorrar energía	Apue el uDirect 2. Espere hasta que el indicador rojo se apue y luego encienda el dispositivo de nuevo
Los dispositivos están demasiado lejos el uno del otro	Acerque los dispositivos en un radio de 1 metro y vuelva a intentarlo

Causa más probable	Solución
El uDirect 2 puede emparejarse con un máximo de 8 dispositivos Bluetooth diferentes. Si la memoria interna está llena, los nuevos emparejamientos pueden sobrescribir los emparejamientos anteriores	Repita el emparejamiento entre el uDirect 2 y el dispositivo Bluetooth que se sobrescribió
Se eliminó el emparejamiento	Repita el emparejamiento entre el uDirect 2 y el dispositivo Bluetooth que se eliminó

No estoy transmitiendo pero los audífonos siguen cambiando entre el Bluetooth y el programa auditivo normal

Su teléfono envía sonidos al uDirect 2 debido a SMS o correo entrante	Desactive los sonidos del sistema para recordatorios, alarmas, SMS, etc., en el menú del teléfono
Los tonos de tecla del teléfono están activados	Desactive los tonos de teclas del teléfono con el menú del teléfono

Oigo los tonos de pulsación de teclas del teléfono móvil en los audífonos

Los tonos de pulsación de tecla se pueden activar en su teléfono	Desactive los tonos de pulsación de teclas y confirmación en su teléfono. Consulte las instrucciones de uso del teléfono

Causa más probable	Solución

Cada vez que enciendo mi teléfono, se inicia el reproductor de música

En algunos teléfonos, este es un comportamiento normal y no está iniciado por el uDirect 2	Algunos teléfonos se pueden configurar para no iniciar el reproductor de música automáticamente. Detenga el reproductor de música en el menú del teléfono una vez que el teléfono esté conectado

Cada vez que entro en el coche, la conexión del uDirect 2 con mi teléfono muestra un comportamiento inesperado

El sistema de Bluetooth del coche se conecta con el teléfono	Considere desconectar el sistema del coche de su teléfono

Acepté la llamada telefónica entrante pero no puedo escuchar la llamada en mis audífonos

Algunos teléfonos, al aceptar la llamada a través del botón del teléfono, no utilizan uDirect 2	Acepte siempre la llamada pulsando el botón Principal del uDirect 2 (A)

Causa más probable	Solución
El teléfono estásonando pero el indicador de audio no está azul fijo y no existe señal de llamada en los audífonos	
El Bluetooth está desactivado en el teléfono	Asegúrese de que el Bluetooth está activado según la guía de usuario de su teléfono
El uDirect 2 y su teléfono no están conectados el uno con el otro	1. Desactive la funcionalidad Bluetooth en su teléfono y vuelva a activarla 2. Reinicie el uDirect 2 apándolo y luego encendiéndolo. La función Bluetooth de uDirect 2 se volverá a activar automáticamente 3. Active el uDirect 2 seleccionándolo en el menú “Dispositivo activo” del teléfono 4. Reduzca la distancia entre el uDirect 2 y el teléfono
El uDirect 2 no está emparejado con el teléfono	Siga el proceso de emparejamiento de esta guía
La distancia entre el uDirect 2 y el teléfono es demasiado grande	Lleve el uDirect 2 alrededor del cuello. Mantenga una distancia con el teléfono inferior a 5 m

Causa más probable	Solución
El teléfonoestá sonando, el indicador de audio es azul, fijo pero no hay señal de llamada en los audífonos	
El uDirect 2 está fuera del radio de alcance de los audífonos	Lleve el uDirect 2 correctamente alrededor del cuello con ambos conectores del collar inductivo bien conectados
El teléfono está configurado para vibrar.	Active el tono de llamada en el teléfono.
Ya se está realizando una llamada telefónica, no se reconocerá una segunda llamada	Cuelgue la primera llamada y luego acepte la segunda llamada
Mi teléfono suena pero el uDirect 2 no me dice el nombre de la persona que llama	
La función de identificación de llamada no está disponible o no está activada ensu teléfono	Consulte la guía de usuario del teléfono para comprobar la disponibilidad de esta función
Hay dos teléfonos conectados al uDirect 2	Si dos teléfonos está conectados, la identificación de llamadas solo está disponible en l teléfono que se emparejó primero al uDirect 2
Puede que la identificación de llamadas esté desactivada	Pídale a su audioprotesista que active la identificación de llamadas en el uDirect 2

Causa más probable	Solución
Al realizar llamadas de teléfono, el interlocutor no me escucha con claridad	
Puede que las aberturas del micrófono de uDirect 2 estén cubiertas	Asegúrese de que las aberturas del micrófono no están cubiertas por su cuerpo, ropa, suciedad o desechos
Puede que el uDirect 2 no esté colocado correctamente	No gire el uDirect 2 lateralmente y asegúrese de que los conectores del collar inductivo apuntan hacia la boca cuando hable
Puede que el uDirect 2 se esté rozando con la ropa	Reduzca el movimiento cuando hable o considere utilizar el micrófono externo (opcional)
Puede que el ruido ambiente sea demasiado intenso	Aunque el uDirect 2 ofrece tecnologías de reducción de ruido, se deberían evitar ambientes ruidosos. Sugiera a las personas que le llamen que suban el volumen del teléfono
El uDirect 2 no responde o no muestra ningún indicador cuando está encendido	
Puede que el uDirect 2 esté completamente descargado	Cargue el uDirect 2 durante al menos 1 hora

Causa más probable	Solución
Esto puede indicar un problema de software	Desconecte los conectores del uDirect 2 Apue el uDirect 2 y enciéndalo de nuevo Considere reiniciar el uDirect 2
El tiempo de funcionamiento del uDirect 2 se reduce sustancialmente.	
La pila necesita normalmente varios ciclos de carga para alcanzar su rendimiento máximo	Cargue durante al menos 3 horas la primera vez que cargue el uDirect 2. Deje que un uDirect 2 nuevo se descargue por completo tres veces

Para cualquier problema que no se mencione en esta guía de usuario, contacte con su audioprotesista.

Advertencias

Lea la información de las páginas siguientes antes de utilizar el uDirect 2 de Unitron.

Advertencias de peligro

⚠ Mantenga el dispositivo fuera del alcance de niños menores de 3 años.

⚠ Está prohibido que personas que utilicen dispositivos médicos, como marcapasos, utilicen este dispositivo.

⚠ No lleve el uDirect 2 alrededor del cuello mientras esté conectado a los equipos de programación.

⚠ Asegúrese de retirar siempre ambos conectores del collar inductivo y otros cables cuando utilice el uDirect 2 como un mando a distancia de mano.

⚠ Si abre el dispositivo uDirect 2, puede dañarlo. Si se producen problemas que no se pueden solucionar siguiendo las indicaciones de la sección de solución de problemas de

estas instrucciones de uso, consulte a su audioprotesista.

⚠ El uDirect 2 solo puede repararse en un centro de reparación autorizado. No se permite realizar cambios ni modificaciones en el dispositivo sin que se hayan aprobado explícitamente por Unitron.

⚠ La pila solo puede ser sustituida por personal autorizado.

⚠ Deseche los componentes eléctricos de acuerdo con las normativas locales.

⚠ No utilice el uDirect 2 en lugares en los que esté prohibido el uso de equipos electrónicos.

⚠ Los dispositivos externos solo se pueden conectar si han sido probados de acuerdo a los estándares correspondientes de IECXXXXX.

⚠ Utilice únicamente accesorios aprobados por Unitron .

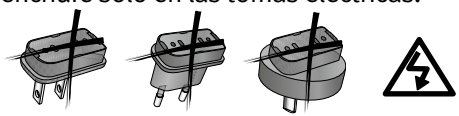
⚠ La utilización de los cables del uDirect 2 de forma contraria al propósito indicado (por ej.,

llevar el cableUSB alrededor del cuello) puede provocar lesiones.

⚠ Cuando maneje maquinaria, asegúrese de que el cordón del asistente remoto no se enganche en la máquina.

⚠ El puerto mini USB está destinado para utilizarse solo para los propósitos descritos.

⚠ Atención: descarga eléctrica. No introduzca un enchufe solo en las tomas eléctricas.



Información acerca de la seguridad del producto

Proteja el uDirect 2 de la humedad excesiva (ducha, baño), calor (radiadores, salpicadero del coche) y del contacto directo con la piel cuando sude (trabajo, deporte, ejercicio).

La radiación de rayos X, TAC y resonancias mnéticas pueden afectar de manera negativa al correcto funcionamiento del uDirect 2.

Proteja el uDirect 2 del exceso de golpes y vibraciones.

No utilice una fuerza excesiva cuando conecte los diferentes cables al uDirect 2.

Proteja todas las aberturas (micrófonos, antena, audio, FM y cargador) de suciedad y desechos.

No utilice nunca un microondas ni otros dispositivos emisores de calor para secar el uDirect 2.

Limpie el uDirect 2 con un paño húmedo. No utilice nunca productos de limpieza de uso doméstico (jabón, detergente, etc.) ni alcohol para limpiar el uDirect 2.

La tecnología de transmisión inductiva y codificada digitalmente empleada en el uDirect 2 es extremadamente fiable y prácticamente no sufre interferencias procedentes de otros dispositivos. No obstante, debe tenerse en cuenta que, si se utiliza el audífono junto a un equipo informático, una instalación electrónica de mayor tamaño u otros campos electromnéticos potentes, puede ser necesario situarse a una distancia mínima de 60 cm del

dispositivo que pr el fin de asegurar su correcto funcionamiento.

No desconecte el collar inductivo cuando el uDirect 2 esté transmitiendo señales a los audífonos.

Por motivos de seguridad, recargue el uDirect 2 solo con cargadores proporcionados por Unitron o con cargadores certificados USB de más de 500 mA.

No conecte al uDirect 2 un cable USB o de audio que supere los 3 metros de longitud.

Cuando no utilice el uDirect 2, apáguelo y guárdelo en lugar seguro.

Otra información importante

Los equipos electrónicos de gran potencia, las instalaciones electrónicas y las estructuras metálicas de gran tamaño pueden afectar en gran medida el radio de alcance y reducirlo.

Si los audífonos no responden al uDirect 2 debido a una interferencia de campo inusual, aléjese del campo que genera la perturbación.

Sus audífonos y el uDirect 2 pueden solicitar un código de comunicación único durante la adaptación. De este modo, se garantiza que el dispositivo no afecte a los audífonos que lleven otras personas.

Al utilizar un transmisor FM, tenga en cuenta que otros receptores también pueden captar y oír las señales de radio.

Información de cumplimient normativo

Declaración de conformidad

Por la presente, Unitron declara que este producto de Unitron cumple los requisitos básicos de la directiva de dispositivos médicos 93/42/CEE y la directiva de equipos terminales de radio y telecomunicaciones (R&TTE) 1999/5/CE. El fabricante o el representante local de Unitron podrá facilitarle el texto íntegro de la Declaración de conformidad, cuya dirección se puede obtener de la lista en http://www.Unitron.com (localizaciones internacionales).

Aviso 1:

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento de estos dispositivos está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
2) este dispositivo debe aceptar cualquier interfe rencia recibida, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Aviso 2:

Los cambios o modificaciones realizados a este dispositivo no aprobados expresamente por Unitron pueden anular la autorización de la FCC para su utilización.

Aviso 3:

Este dispositivo se ha sometido a las pruebas pertinentes para determinar su cumplimiento con los límites de los dispositivos digitales de clase B que se estipulan en el apartado 15 de las normas de la FCC y en la norma ICES-003 de Industry Canada, y las ha superado. Dichos límites garantizan una protección razonable frente a las interferencias dañinas en un entorno doméstico. Este dispositivo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, en caso de no instalarse y utilizarse según las instrucciones, puede ocasionar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que no pueda producir interferencias en una instalación determinada. En caso de que este dispositivo provoque interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión (lo que podrá averiguar al apar y encender el dispositivo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia adoptando una o varias de las siguientes medidas:

Vuelva a orientar la antena receptora.

Aumente la separación entre el dispositivo y el receptor.

Conecte el dispositivo a una toma de corriente de un circuito distinto al del receptor.

Consulte al proveedor o a un técnico de radio y televisión cualificado para obtener ayuda.

Con el símbolo CE, Unitron confirma que este producto de Unitron cumple los requisitos de la directiva 93/42/EEC sobre dispositivos médicos y con la directiva R&TTE 1999/5/EC sobre equipos terminales de telecomunicaciones y radio.

Este símbolo indica que los productos descritos en estas instrucciones de uso se adhieren a los requisitos establecidos para un componente de aplicación del tipo BF de EN 60601-1. La superficie del dispositivo está catalogada como componente de aplicación del tipo B.

Condiciones de funcionamiento:

Este dispositivo se ha diseñado para que funcione sin problemas ni limitaciones si se utiliza como es debido, a menos que se indique lo contrario en estas instrucciones de uso.

0° to 45° Celsius y humedad relativa de <95% (sin condensación).

Condiciones de transporte y almacenamiento:

Durante su transporte o almacenamiento, la temperatura no debe superar los valores límites de -20°/60° Celsius, ni una humedad relativa del 90% durante un período largo de tiempo. La presión atmosférica apropiada es de entre 500 y 1100 hPa.

El símbolo con el contenedor tachado pretende concienciarle de que no debe desechar este dispositivo como un residuo doméstico normal.

Bluetooth®

Deseche dispositivos viejos o que no utilice en lugares específicos para los residuos electrónicos o entregue el dispositivo a su audioprotesista para que él lo deseche. La correcta eliminación ayuda a proteger la salud y el medio ambiente.

EMC de Australia y el cumplimiento de la etiqueta de Radiocomunicaciones

Unitron Hearing Ltd.
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,
Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

Representante Europeo
Max-Eyth-Straße 20, 70736
Fellbach-Oeffingen, Germany

Distribuidor

www.unitron.com/es

11-024 029-5885-06